

# SM

**SOLLEVATORI ELETTROMECCANICI A PEDANE**  
**ELETTROMECHANICAL PLATFORM LIFTS**  
**ELEVADORES ELECTROMECHANICOS A PLATAFORMAS**  
**PONTS ELEVEURS AVEC CHEMINS DE REULEMENT**  
**ELEKTROMECHANISCHE FAHRSCHIENEN-HEBEBÜHNEN**



**AUTOMOTIVE DIVISION**

## I SOLLEVATORI CON PEDANE A FUNZIONAMENTO ELETTROMECCANICO

### CARATTERISTICHE TECNICHE

- **Nuova centralina con queste esclusive caratteristiche:**
  - 1) **Teleassistenza via internet:** Tramite un collegamento con personal computer e linea adsl, è possibile eseguire un completo controllo in tempo reale, in tutto il mondo, della centralina e delle colonne: test e verifiche elettroniche ed elettromeccaniche, verifica guasti, analisi delle modalità di lavoro; possibilità di visualizzazione anche tramite web cam
  - 2) **Memorizzazione e registrazione degli eventi** (Tempo di lavoro, indicazione degli eventi occorsi e dei guasti, ecc.).
  - 3) **Possibilità di pilotare sino a 10 colonne** con espansione a 20 (attraverso collegamento seriale tra 2 centraline).
  - 4) **Colonne con nuovo encoder assoluto** dotato di processore a 12 bit, direttamente collegato alla vite di sollevamento.
  - 5) **Manutenzione autoprogrammata** (optional)
- **Risparmio energetico** grazie alla minor potenza elettrica installata rispetto a prodotti concorrenziali equivalenti e all'avviamento delle colonne in sequenza che garantisce un minore assorbimento allo spunto.
- **L'alta efficienza del cinematismo** e la gestione elettronica garantiscono l'utilizzo anche con una bassa potenza di rete.
- **Ponti sollevatori a 4 e 6 colonne.**
- **Portate da 8 sino a 33 Ton.**
- **Pedane con lunghezze da 7 sino a 20 metri.**
- **Sollevamento elettromeccanico** mediante sistema vite-chiocciola.
- **Auto-livellamento elettronico** del carico senza l'utilizzo di componenti meccanici.
- **Avviamento delle colonne in sequenza.**
- **Visualizzazione grafica di funzionamento su display LCD.**
- **Autodiagnosi dei guasti** e segnalazione degli stessi sul display.
- **Manutenzione autoprogrammata (optional).**
- **Dispositivo automatico di segnalazione usura chiocciola.**
- **Dispositivo automatico di segnalazione ostacolo sotto pedane.**
- **Circuiti ausiliari in bassa tensione (24V).**
- **Esecuzioni speciali su richiesta.**

## GB PLATFORM LIFTS WITH ELECTROMECHANICAL SYSTEM

### TECHNICAL DATA

- **New electronic control unit featuring these unique characteristics:**
  - 1) **Remote assistance via Internet:** using a connection with a personal computer and an ADSL line, a complete check of the control unit and columns is possible in real time anywhere in the world: electronic and electromechanical tests and checks, verifying failures, analysing work procedures; Webcam view available.
  - 2) **Event storing and recording** (Work time, indication of the events occurred and failures, etc.).
  - 3) **Possible to control up to 10 columns** expanding to 20 (by means of a serial connection between 2 control units).
  - 4) **Columns with new absolute encoder**, equipped with a 12-bit processor, connected directly to the lifting screw.
  - 5) **Self-programmed maintenance** (optional).
- **Energy saving** thanks to an electric power lower than other competitive equivalent equipment and to the starting of the columns in sequence that allows a short electric absorption at the take-off.
- **The high efficiency of the lifting system** and the electronic control ensure the use with a low main network power.
- **4-6 post lifts.**
- **Capacity from 8 to 33 Tons.**
- **Platforms from 7 to 20 meters length.**
- **Electromechanical system** with screw-nut.
- **Electronic self-alignment** without mechanical device.
- **Starting of the columns in sequence.**
- **Grafic visualisation of the functioning on a LCD display.**
- **Self-diagnosis** and visualisation of any failure on the display.
- **Programmed compulsory maintenance (optional).**
- **Control of the bearing nut wear** by means of an electronic device.
- **Control of the obstacle under platform** by means of an electronic device.
- **Auxiliary circuit with low tension (24V).**
- **Special executions on request.**





## ES ELEVADORES CON PLATAFORMAS A FUNCIONAMIENTO ELECTROMECHANICO

### DATOS TÉCNICOS

- **Nueva centralita electrónica con las siguientes características exclusivas:**
  - 1) **Asistencia a distancia por Internet:** por medio de un enlace con ordenador personal y línea adsl, es posible efectuar un control completo en tiempo real de la centralita y de las columnas en cualquier parte del mundo: pruebas y comprobaciones electrónicas y electromecánicas, comprobación de averías, análisis de las modalidades de trabajo; Posibilidad de visualización también utilizando una web-cam.
  - 2) **Memorización y registro de acontecimientos** (tiempo de trabajo, indicación de los acontecimientos sucedidos y de las averías, etc.)
  - 3) **Posibilidad de pilotar hasta 10 columnas** con expansión a 20 (por medio de enlace serie entre 2 centralitas)
  - 4) **Columnas con nuevo encoder absoluto**, dotado de procesador de 12 bit, conectado directamente al tornillo de elevación.
  - 5) **Mantenimiento autoprogramado** (opcional).
- **Ahorro energético** gracias a la menor potencia eléctrica instalada respecto al producto de la competencia equivalente y al arranque secuencial que garantiza un menor consumo energético.
- **La alta eficacia del cinematismo** y la gestión electrónica garantiza su utilización aun con una baja potencia de red.
- **Puente elevador a 4 o 6 columnas.**
- **Capacidad de 8 hasta 33 Toneladas.**
- **Plataforma con longitud de 7 hasta 20 metros.**
- **Elevación electromecánica** mediante sistema tornillo-tuerca.
- **Autonivelación electrónica** de la carga sin la utilización de componentes mecánicos.
- **Encendido de las columnas en secuencia.**
- **Visualización de funcionamiento sobre una display LCD.**
- **Autodiagnóstico del desgaste** y señalización del mismo sobre el display.
- **Mantenimiento autoprogramada** (opcional).
- **Dispositivo automático de señalización desgaste tuerca.**
- **Dispositivo automático de señalización obstaculo bajo plataforma.**
- **Circuito auxiliar a baja tensión (24V).**
- **Ejecuciones especiales bajo pedido.**

## F PONTS DE LEVAGE AVEC FONCTIONNEMENT ELECTROMECHANIQUE

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- **Nouvelle centrale électronique comportant des caractéristiques exclusives qui sont les suivantes:**
  - 1) **Télé-assistance via internet:** par l'intermédiaire d'une connexion avec ordinateur individuel et une LNPA, il est possible d'effectuer un contrôle complet de la centrale et des colonnes en temps réel, dans le monde entier: tests et contrôles électroniques et électromécaniques, vérification des pannes, analyse des modalités de travail; possibilité de visualisation également par webcam.
  - 2) **Mémorisation et enregistrement des événements** (durée de travail, indication des événements passés et des pannes, etc.)
  - 3) **Possibilité de piloter un maximum de 10 colonnes** avec expansion à 20 (au moyen d'une connexion série entre 2 centrales)
  - 4) **Colonnes avec un nouvel encodeur absolu** équipé d'un processeur à 12 bits, directement raccordé à la vis de levage.
  - 5) **Programme d'auto-maintenance** (en option).
- **Economic d'énergie** grace a une plus basse puissance électrique installée par rapport aux machines concurrentieltes et grace a la mise en marche des colonnes en sequence afin de garantir une consommation minimale au démarrage.
- **La haute performance du groupe cinematique** et la gestion électronique garantissent la possibility d'utilisation meme en basse tension.
- **Pont de levage avec 4 et 6 colonnes.**
- **Capacité de 8 a 33 Ton.**
- **Chemin de roulement de 7 a 20 metres de longueur.**
- **Levage electromecanique** avec un systeme de vis-ecrou.
- **Auto-nivellement électronique** de la charge sans l'utilisation de dispositifs mecaniques.
- **Mise en marche des colonnes ensequence.**
- **Visualisation du fonctionnement sur un ecran a cristaux liquides.**
- **Signalisations et auto-diagnostic** des anomalies ou pannes sur l'ecran.
- **Entretien auto-programme** (en option).
- **Dispositif automatique pour la signalisation d'usure d'ecrou.**
- **Dispositif automatique de signalisation obstacle sous les chemins de roulement.**
- **Circuits auxiliaires en basse de tension (24 V).**
- **Executions especiales sur demande.**

## D HEBEBÜHNEN MIT ELEKTROMECHANISCH BETRIEBENEN FAHRSCHIENEN

### TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

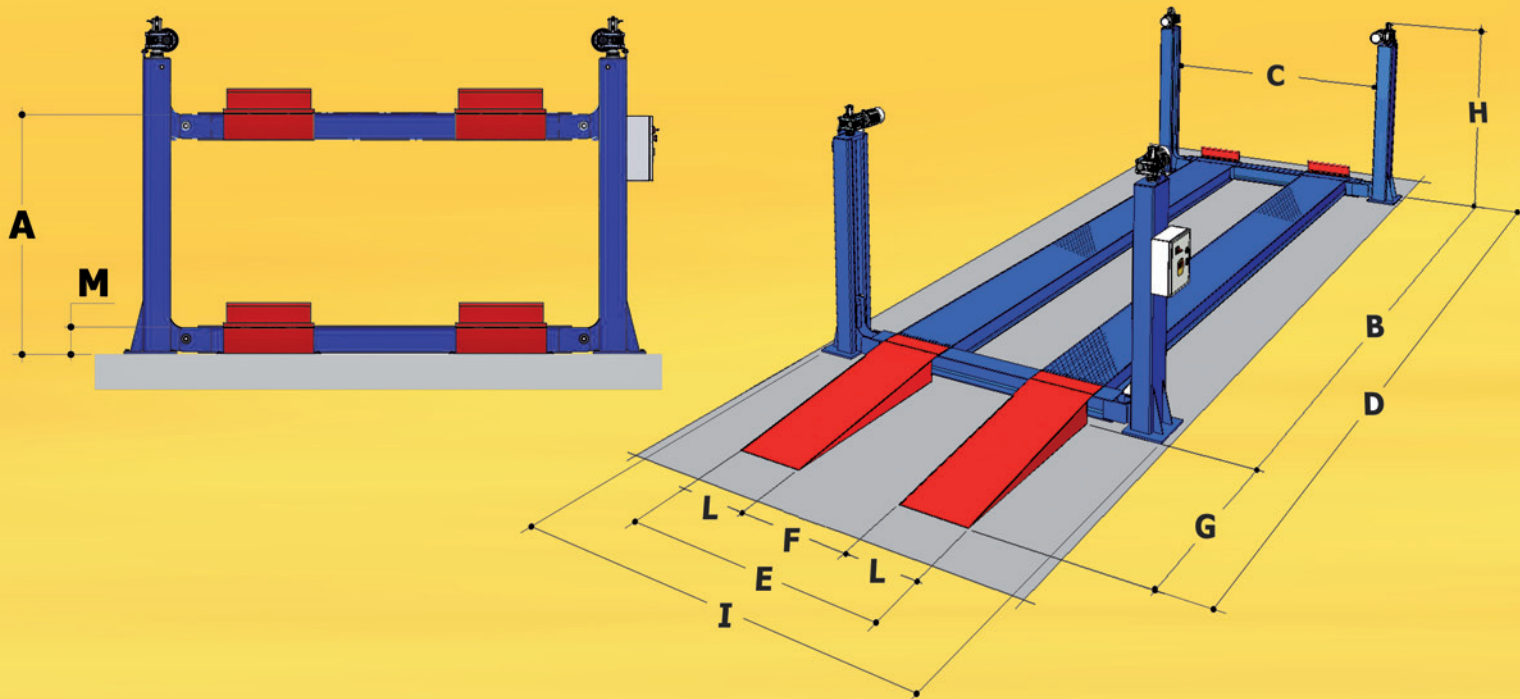
- **Neues elektronisches Steuergehäuse mit diesen exklusiven Charakteristiken:**
  - 1) **Fernkundendienst via Internet:** Über eine Verbindung mit Personal Computer und Adsl-Anschluss kann in Realzeit weltweit eine komplette Kontrolle des elektronischen Steuergehäuse und der Säulen stattfinden: Test und elektronische und elektromechanische Kontrollen, Fehlerkontrolle, Analyse der Arbeitsmodalität; Möglichkeit zur Visualisierung auch mittels Webcam.
  - 2) **Speicherung und Registrierung der Ereignisse** (Arbeitszeit, Angabe der stattgefundenen Ereignisse und Störungen etc.)
  - 3) **Möglichkeit der Steuerung von bis zu 10 Säulen** mit Erweiterung auf 20 (über serielle Verbindung zwischen 2 Elektronikaggregaten)
  - 4) **Säulen mit neuem Absolut-Encoder**, mit 12-Bit-Prozessor ausgestattet, direkt an das Hubgewinde angeschlossen
  - 5) **Selbstprogrammierte Wartung** (Option).
- **Im Vergleich zu gleichwertigen Produkten** der Konkurrenz Energieeinsparung auf Grund der geringeren installierten Stromleistung, und dem Starten der Säulen in Reihenschaltung, was beim Anlaufen eine geringere Stromaufnahme gewährleistet.
- **Das leistungsstarke Getriebe** elektronische Steuerung gewährleisten den Gebrauch auch bei niedriger Netzleistung.
- **Hebebühnen mit 4 und 6 Säulen**
- **Tragkraft von 8 bis 33 t**



- **Fahrschienenlänge von 7 bis 20 Meter**
- **Elektromechanisches Hochfahren** mittels Schraubenmutter-System
- **Elektronische Selbstnivellierung** der Last ohne Verwendung von mechanischen Komponenten
- **Folgestart der Säulen**
- **Betriebsanzeige auf LCD-Display**
- **Selbstdiagnose der Störungen** und ihre Meldung auf Display.
- **Selbstprogrammierte Wartung (Option).**
- **Automatischen Meldungsvorrichtung Verschleiß der Kugelumlaufspindel.**
- **Automatische Vorrichtung zur Meldung Hindernis unter die Fahrschienen.**
- **Hilfsschaltung mit Niederspannung (24V).**
- **Auf Anforderung Spezialausführungen.**

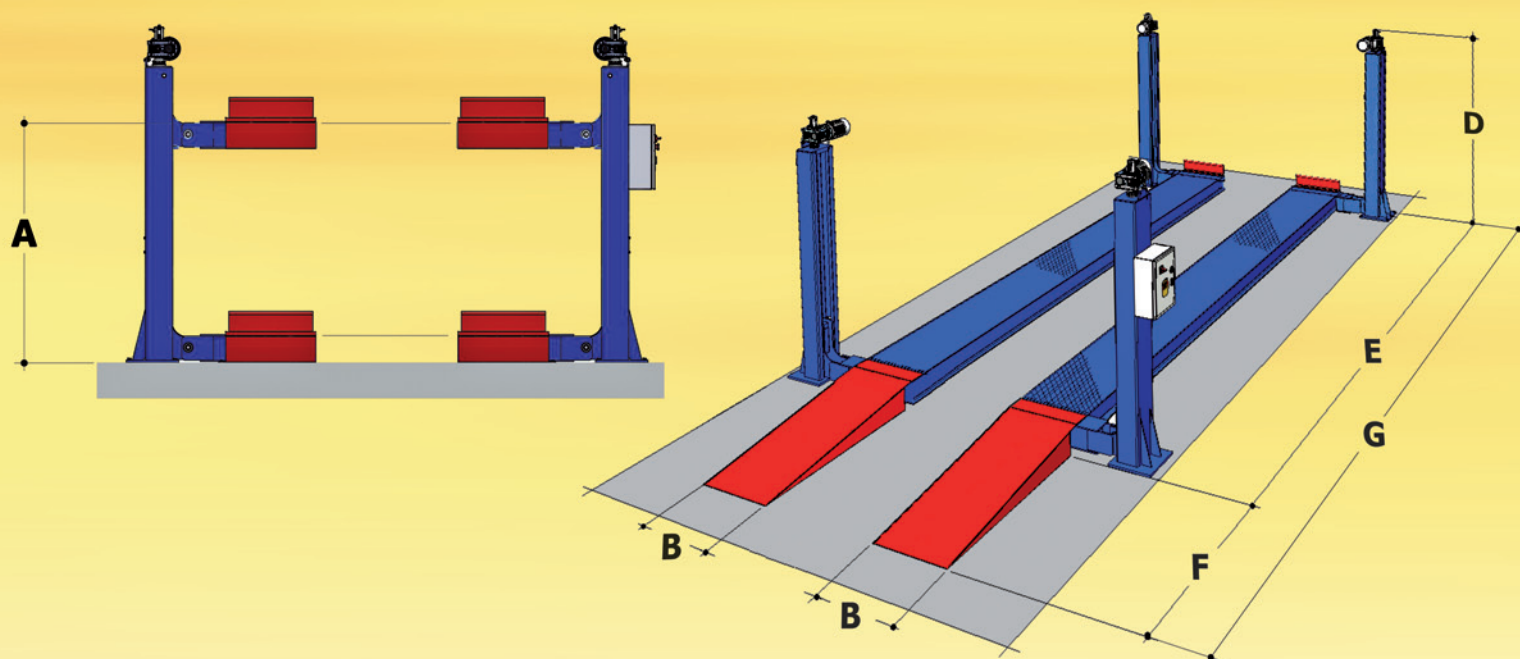
CON TRAVERSE • WITH CROSSBEAM • AVEC TRAVERSES • CON TRAVERSAÑOS • MIT TRAVERSEN

Modello Type Modelo Modèle Modell	DIMENSIONI • DIMENSIONS • DIMENSIONES • DIMENSIONS • ABMESSUNGEN (mm)												
	Portata Capacity Capacidad Capacité Tragkraft	Potenza Motore Motor Power Potencia Motor Puissance Moteur Motorleistung	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M
	Ton.	kW											
SM 160/7 SM 160/8 SM 160/9	16	4x2.2	1876	7000 8000 9000	3325	7630 8630 9630	2600	1200 1100	1480	2440	4035	700	206
SM 200/7 SM 200/8 SM 200/9	20	4x2.2	1882	7000 8000 9000	3325	9050 10050 11050	2500	1100	1920	2600	4035	700	232
SM 250/7 SM 250/8 SM 250/9 SM 250/10	25	4x2.2	1882	7000 8000 9000 10000	3325	9150 10150 11150	2500	1100 900	2030	2530	4035	700	232
SM 330/8 SM 330/9	33	4x3	2000	8000 9000	3910	10395 11395	2500	1100 990	2085	2975	5152	700	250
SM 330/14 SM 330/16 SM 330/18 SM 330/20	33	6x3	1882	14000 16000 18000 20000	3325	16700 18700 20700	2500	1100	2030	2530	4035	700	232



SENZA TRAVERSE • WITHOUT CROSSBEAM • SANS TRAVERSES • SIN TRAVERSAÑOS • OHNE TRAVERSEN

Modello Type Modelo Modèle Modell	DIMENSIONI • DIMENSIONS • DIMENSIONES • DIMENSIONS • ABMESSUNGEN (mm)									
	Portata Capacity Capacitat Capacité Tragkraft	Potenza Motore Motor Power Potencia Motor Puissance Moteur Motorleistung	A	B	C	D	E	F	G	
	Ton.	kW								
SMN 80	8	4x2.2	1715	600	115	2335	6000	878	7045	
SMN 160	16	4x2.2	1876	700	180	2530	8000	1480	7045	



Evolving Lift Solution



STEFANO BARACCA  
*Stefano Baracca*



EMANUEL srl  
 Via G. Marconi, 3  
 40011 Anzola Emilia (BO) Italy  
 Tel. +39 051 732652 • 735217 • Fax +39 051 734001  
 www.emanuel.it • info@emanuel.it

MEMBER OF  AUTOMOTIVE  
 EQUIPMENT  
 GROUP



[www.facebook.com/EmanuelSrl](http://www.facebook.com/EmanuelSrl)  
[www.youtube.com/EmanuelSrl](http://www.youtube.com/EmanuelSrl)  
[www.vimeo.com/EmanuelSrl](http://www.vimeo.com/EmanuelSrl)